



WinFAP Highlights version 11.4

Thèmes

WinFAP Highlights version 11.4

Nous avons le plaisir de vous informer sur les points forts de la nouvelle version 11.4. Nous avons pu procéder à quelques extensions. Les points forts de la version 11.4 ont été le développement et l'extension du programme, **WinFAP online avec fonction d'appel et affichage de la disponibilité.**



De même, l'extension de rapport "**Reporting pro**" a permis de préparer et d'envoyer certains rapports spécifiques aux personnes, comme par exemple le **rapport sur le décompte de solde, le rapport sur la feuille de personnel, le rapport sur l'agenda personnel**, directement par e-mail aux personnes sélectionnées.

Canton de BE : si une "activité" (intervention) est saisie sous myFeuerwehr, les données saisies peuvent être transmises directement à WinFAP.

Examens :

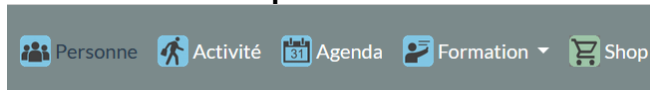
En ce qui concerne les examens, les nouveaux examens/autodéclarations tels que ceux disponibles sous Examens avec gestion des documents ont été implémentés.

Nous avons également pu procéder à quelques ajustements supplémentaires dans l'eShop et dans WinFAP online.

- **Extension WinFAP en ligne avec fonction d'appel et indication de la disponibilité.**

- **Extension WinFAP online avec agenda pour le traitement et la mutation**
- **WinFAP en ligne avec gestion des documents**
- **Environnement de test WinFAP en ligne**
- **Accès d'essai à WinAP web**
- **WinFAP en ligne Perspective - Saisie de l'activité**
- **Cx Reporting (licence Reporting pro) (envoi par e-mail)**
- **Examens (aptitude à la protection respiratoire) désormais avec gestion des documents et exigences OSFIK**
- **Extension de WinFAP - myFeuerwehr Kanton BE**
- **Décompte d'activité (décompte d'intervention) désormais au moyen de la facture QR**
- **Autres nouveaux rapports CodX**
- **Extensions/ informations sur les extensions de modules**
- **Support :**
Problèmes de livraison des e-mails à partir du programme WinFAP - ce n'est pas une fatalité.

WinFAP en ligne avec fonction d'appel et indication de la disponibilité.



Faire directement l'appel devant l'équipe réunie au moyen de WinFAP online est désormais possible. Accéder facilement et confortablement à WinFAP en ligne au moyen d'une tablette ou d'un téléphone portable et faire un appel. C'est ce que vous propose dès à présent WinFAP online.

Il est ainsi possible d'accéder directement à l'exercice en cours et de marquer les personnes présentes. Il est possible de saisir d'autres remarques. L'étape de validation permet de viser directement l'exactitude. L'activité peut ensuite être saisie directement sous WinFAP. N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples informations.

Affichage des données de l'agenda

Agenda
Fahrer 1/ Chauffeur 1 (08.03.2024) [Allgemeine Arbeiten]

Données de l'agenda

Données supplémentaires

Participants

Name	Adresse	Lieu de résidence
Maria-Martinez [Lt-col]	Sinserstrasse 55	6300 Zug
Birrer-Roland	Sinserstrasse 47	6330 Cham
Martina-Müller [Lt-col]	Sinserstrasse 60	6300 Zug

1.1 Kommando

Modifier les présences de 'Fahrer 1/ Chauffeur 1 (08.03.2024)'

Sélectionnez les personnes qui sont présentes à cette entrée d'agenda. Avec l'icône Modifier, vous pouvez ajouter une remarque optionnelle pour chaque personne. La liste est triée par grade et par nom de famille.

MUSTER Föhrig [Maj] 285

Anton Konrad [Cap]

Martin Meier [Plt]

Adam Beat [Lt] 100828

MUSTER Hans [Four] 2365

Vue de la fonction d'appel

MUSTER Föhrig [Maj] 285

Anton Konrad [Hptm]

Martin Meier [ObIt]

Adam Beat [Lt] 100828

MUSTER Hans [Four] 2365

Vue Visée Appel

Schär Sandra [Sap] 02

Tanner Heinz [Sap] 38

Theodor Friedrich [San]

Tassi Rosmarie [Sap] 04

Signer le statut Saisir les présences ?

OK ✓ Annuler ✕

Vue Module Agenda Statut de traitement des données

Journal d'état du traitement des données

No.	Statut	Créer le	Créé par
3	Contrôle et signature	05.03.2024 07:41:53	Adam Beat
2	Saisir les présences	05.03.2024 07:41:53	Adam Beat
1	Nouveau, saisie des données	05.03.2024 07:14:26	Firma, WinFAP Administrator

Extension WinFAP online avec agenda pour le traitement et la mutation



Le module Agenda a été entièrement migré dans WinFAP online. Toutes les entrées de l'agenda peuvent être consultées, éditées et modifiées en fonction des droits. Il est également possible d'autoriser l'édition de certains onglets seulement. Ainsi, un responsable d'exercice peut dès à présent adapter les exercices et les compléter avec des détails tels que le thème et l'objectif.

Vue Données de l'agenda - Données de l'agenda

Agenda
Fahrer 1/ Chauffeur 1 (06.03.2024) [Übungen]

Données de l'agenda

Données supplémentaires

Participants

Mes données

Retour à la liste

Les données de 'Fahrer 1/ Chauffeur 1 06.03.2024' ont été enregistrées

Mandant: FAPTest_Fw1 (Feuerwehr)
 Désignation: Fahrer 1/ Chauffeur 1
 Date d'agenda: 06.03.2024 19:30
 au: 06.03.2024
 Durée: 2,00h
 Type d'activité: Übungen
 Statistiques communales: -
 Responsable: -
 Objet: Sporthalle
 Adresse: -
 Numéro: -
 Lieu: -
 Remarques: Beginn Vorbereitung: 18.45 Uhr für Kader
 Tenue: Brandschutz komplett

Vue Données de l'agenda - données supplémentaires

Agenda
Fahrer 1/ Chauffeur 1 (06.03.2024) [Übungen]

Données de l'agenda

Données supplémentaires

Participants

Mes données

Retour à la liste

Les données de 'Fahrer 1/ Chauffeur 1 06.03.2024' ont été enregistrées.

Sujet: - Personenrettung
 - Leiterstellungen
 Objectif: Kader kann ...
 Mannschaft versteht den Ablauf und kann korrekte Rettung und auch Leiterstellungen vornehmen
 Type de leçon: Mannschaftsübung
 Niveau de formation: Niveau d'application
 Lieu de rencontre: -
 Tenue: Brandschutz komplett

Vue Données de l'agenda - données supplémentaires

Modifier les données supplémentaires de 'Fahrer 1/ Chauffeur 1 (08.03.2024)':

Sujet: - Personenrettung
 - Leiterstellungen
 Objectif: Kader kann ...
 Mannschaft versteht den Ablauf und kann korrekte Rettung und au Leiterstellungen vornehmen
 Type de leçon: Mannschaftsübung
 Education/level: Niveau d'application
 Lieu de rencontre: -
 Tenue: Brandschutz komplett

OK ✓ Annuler ✕

Affichage des données de l'agenda - participants

Agenda
Fahrer 1/ Chauffeur 1 (08.03.2024) [Allgemeine Arbeiten]

Données de l'agenda

Données supplémentaires

Participants

Mes données

Retour à la liste

Name	Adresse	Lieu de résidence
Maria Martinez [Lt.col]	Sinserstrasse 55	6300 Zug
Birrer Roland	Sinserstrasse 47	6330 Cham
Martina Müller [Lt.col]	Sinserstrasse 60	6300 Zug

1.1 Kommando

WinFAP en ligne avec gestion des documents

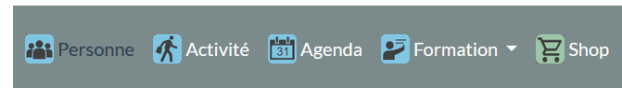
Désormais, les documents sous WinFAP peuvent être déposés en ligne. Il est également possible de accéder aux documents existants être.



Environnement de test WinFAP en ligne

Entrez et testez directement WinFAP en ligne.

<https://winfaponline.codx.ch/demo>



Anmelden

Mit einem WinFAP Benutzer anmelden.

Benutzer: Muster Elias

Kennwort: ●●●●●●●●

Anmeldung speichern

Anmelden ✓ Kennwort vergessen?

Utilisateur : Adam Beat
Mot de passe : 6330-Cham//

Utilisateur : Hans Trachsel
Mot de passe : 6330-Cham//

Utilisateur : Muster Johann
Mot de passe : 6330-Cham//

Utilisateur : Muster Elias
Mot de passe : 6330-Cham//

Accès d'essai à WinAP web

Nous vous remettons ci-dessous les données d'accès à notre compte de démonstration WinFAP. Celui-ci se rattache directement à WinFAP online.



Welcome to CodX Software - WinFAP Web

Username:

Password:

Données d'accès

Les données d'accès suivantes sont valables pour l'environnement de démonstration :

site internet : <https://winfap.codx.ch>
Connexion : FAPdemo
Mot de passe : fapdemo

site internet : <https://winfap.codx.ch>
Connexion : FAPdemo-2
Mot de passe : EasY2Use

Mot de passe pour l'utilisateur WinFAP :

"Administrateur WinFAP" : admin

"Adam Beat" : 6330-Cham//

"Hans Trachsel" : 6330-Cham//

"Muster Johann" : 6330-Cham//

"Échantillon Elias" : 6330-Cham//

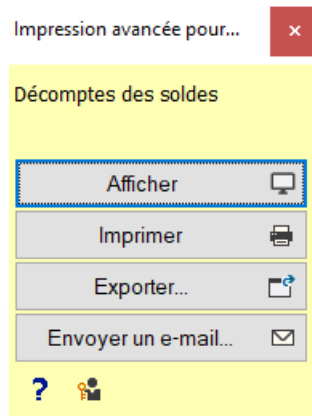
WinFAP en ligne Perspective - Saisie de l'activité



Après la sortie de la version V11.4, nous nous attaquerons au module Activité pour la saisie d'une activité, d'une intervention, d'une session, etc. sous WinFAP online.

Cx Reporting (licence Reporting pro) (envoi par e-mail)

Pour tous les rapports relatifs aux personnes, tels que les décomptes de solde, le matériel personnel, etc., WinFAP offre désormais la fonction d'envoyer ces rapports directement par e-mail aux différentes personnes. Par exemple, un décompte de solde peut ainsi



être envoyé directement par e-mail aux différentes personnes après son établissement.

Cette fonction fait désormais partie du standard dans les cantons BL, BS et SH.

Nouveau avec barre de progression, et pas de

message de réussite après l'annulation.

Avec la licence Reporting Pro existante, il est désormais possible d'exporter chaque rapport directement au format PDF, CSV ou Excel ou de l'envoyer par e-mail.

Les rapports suivants possèdent actuellement cette fonction :

- Fiche personnelle*
- Agenda personnel*
- Aperçu personnel de la présence*
- Matériel personnel*
- Plans de travail personnels*.
- Décompte de la solde*

*Ces rapports possèdent des fonctions d'impression avancées spéciales.

Personalblatt	Beschreibung siehe unter <i>Modul Person</i> Mail versendet werden.
Persönliche Agenda*	Beschreibung siehe unter <i>Modul Person</i> Mail versendet werden.
Persönliche Presenzübersicht*	Beschreibung siehe unter <i>Modul Person</i> Mail versendet werden.
Persönliches Material*	Beschreibung siehe unter <i>Modul Person</i> Mail versendet werden.
Persönliche Arbeitspläne	Beschreibung siehe unter <i>Modul Person</i> Mail versendet werden.
Soldabrechnung*	Beschreibung siehe unter <i>Modul Abrech</i> E-Mail versendet werden.

L'expéditeur de l'e-mail peut être configuré sous Paramètres communication-email.

Valeurs par défaut pour l'envoi de rapports par e-mail :

Objet:

Texte:

Les données d'accès suivantes sont valables pour l'environnement de démonstration afin

de tester ces rapports (à partir de la version V11.4).

Vous pouvez également contacter notre support à l'adresse Support@codx.ch ou au numéro 041 798 11 44.

site internet : <https://winfap.codx.ch>
 Login : FAPdemo
 Mot de passe : fapdemo

site internet : <https://winfap.codx.ch>
 Login : FAPdemo-2
 Mot de passe : EasY2Use

Mot de passe pour l'utilisateur WinFAP :
 "Administrateur WinFAP" : admin

Pour plus d'informations

Pour plus d'informations, voir aussi CodX WebSupport 32957
<https://websupport.codx.ch>

Examens (aptitude à la protection respiratoire) désormais avec gestion des documents et exigences OSFIK

Examens :

Pour les examens existants, il est possible de classer directement des documents/résultats de tests.

De même, 3 examens supplémentaires ont été ajoutés aux examens du module Examens du registre des personnes. Il s'agit des examens ASGT 1, ASGT 2 et ASGT 3.

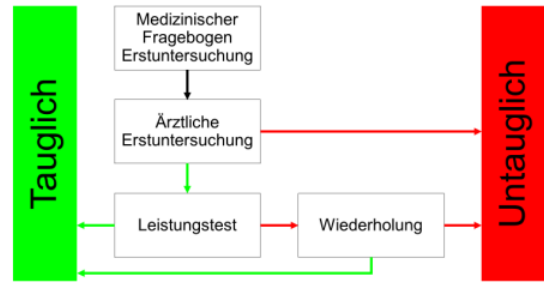
En ce qui concerne les examens, les nouveaux examens/autodéclarations tels qu'ils sont disponibles sous Examens pour les porteurs d'appareils de protection respiratoire avec gestion des documents ont été implémentés.

Ils répondent désormais aux exigences de l'OSFIK.

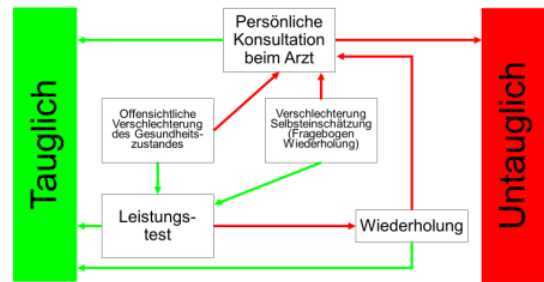
4. Ablauf

4.1 Schema Gesamtablauf

Eintrittsjahr



Folgejahre



Ab dem 45. Altersjahr gelten erweiterte Bestimmungen.



RICHTLINIE

Beurteilung der Atemschutztauglichkeit von Angehörigen der Feuerwehr

Actuellement, cette directive est appliquée dans les cantons AI, AR, GR, SG, SH, TG et ZH (OSFIK) dans le domaine de la protection respiratoire. Si la licence gratuite est nécessaire à d'autres fins, nous nous tenons à votre disposition pour la libérer.

Vue Enquêtes OSKIK

active	Examen médical	demier examen	Résultat	Prochain examen
<input checked="" type="checkbox"/>	PAPR-3 Examen médical des porteurs d'appareils de protection respiratoire	05.03.2024		28.02.2045
<input checked="" type="checkbox"/>	PAPR-2 Test de performance pour porteurs d'appareils de protection respiratoire avec auto-déclaration ...	05.03.2024		05.03.2025
<input checked="" type="checkbox"/>	PAPR-1 Examen médical de l'aptitude des porteurs d'appareils de protection respiratoire avec auto-décla...	05.03.2024		

Insertion de documents

Documents pour le module 'Personne - Examen médical', enregistrement: 'Adam Beat [Lt] 100828 | PAPR-2 Test de performance pour porteurs d'appareils de protection respiratoire avec auto-déclaration avec auto-déclaration'

Afficher les documents de l'enregistrement actuel 'Adam Beat [Lt] 100828 | PAPR-2 Test de performance pour porteurs d'appareils de protection respiratoire avec auto-déclaration avec auto-déclaration'
 Afficher les documents du module actif 'Personne - Examen médical'
 Afficher tous les documents
 Afficher seulement les document non-attribués
 Afficher seulement les documents publics

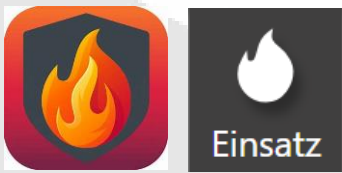
Type	Module	Enregistrement	Mandant	Désignation	Remarques
pdf (Foxit PD...	Personne...	Adam Beat [Lt] 100828 ...	FAPTTest_F...	Einsatzsold	

Vue Gestion des documents



Extension WinFAP - myFeuerwehr Kanton BE

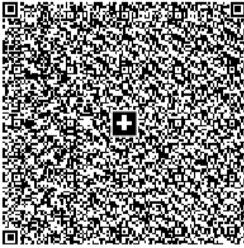
Les interventions saisies sous myFeuerwehr peuvent être transmises directement à Win FAP pour un traitement ultérieur.



Décompte d'activité (décompte d'intervention) désormais au moyen de la facture QR

- **Décompte d'activité (décompte d'intervention)** désormais possible avec impression du code QR (licence obligatoire)
- Cela vous aide à facturer directement à partir du programme WinFAP.

Extrait de la partie numérique (exemple)

Zahlteil		Konto / Zahlbar an CH44 3199 9123 0008 8901 2 FWI-BL/BS adresse 6330 Cham
		Referenz 21 00000 00003 13947 14300 0
		Zusätzliche Informationen
		Zahlbar durch CodX Software Sinslerstrasse 47 6330 Cham
Währung CHF	Betrag 40.00	

Extrait de la partie numérique (exemple)

Empfangsschein	Zahlteil	Konto / Zahlbar an CH44 3199 9123 0008 8901 2 FWI-BL/BS adresse 6330 Cham
Konto / Zahlbar an CH44 3199 9123 0008 8901 2 FWI-BL/BS adresse 6330 Cham		Referenz 21 00000 00003 13947 14300
Referenz 21 00000 00003 13947 14300 09017		Zusätzliche Informationen
Zahlbar durch CodX Software Sinslerstrasse 47 6330 Cham		Zahlbar durch CodX Software Sinslerstrasse 47 6330 Cham
Währung CHF	Betrag 40.00	

Extrait Saisie des données bancaires (exemple)

Kontodaten bearbeiten

ab Basisdaten

Name FWI-BL/BS

Adresse adresse

Ort 6330 Cham ZG

Finanzinstitut test bank

Instituts-ID 1234

Konto-Nr.

IBAN CH37 0900 0000 3044 4222 5

Creditor Referenz RF18 5390 0754 7034

QR-IBAN CH44 3199 9123 0008 8901 2

QR-Referenz 21 00000 00003 13947 14300 09017

OK Abbrechen

Autres nouveaux rapports CodX

D'autres rapports d'inventaire ont été remplacés par l'outil de reporting CodX.

Rapport Nouveau (Cx Reporting)

Certains rapports ont été directement migrés vers le nouveau reporting Cx. Vous trouverez ci-dessous une liste de quelques rapports importants :

- Module Personne : aperçu des présences personnelles
- Formation personnelle, solde d'activité
- Module Organisation : aperçu du système d'alarme, comparaison des systèmes d'alarme, liste d'organisation
- Aperçu personnel des présences
- Formation personnelle (avec impression étendue), solde d'activité
- Module Budget : Budget Plan comptable
- Module Déclaration : Journal
- Module Activité : moyens, liste d'appel (nouveau aussi dans le standard), solde d'activité
- Module Gestion du territoire : aperçu de l'équipement
- Module Formation : Aperçu des cours, liste des participants, réservation des cours, aperçu des participants, aperçu des participants max.

Rapport supprimé/remplacé :

- L'évaluation personnelle de l'activité s'appelle désormais Évaluation de la présence.
- L'aperçu de présence personnel s'appelle désormais.
- Aperçu de présence personnel
- L'aperçu des présences s'appelle désormais aperçu des présences.
- La liste de présence s'appelle désormais Statistique de présence.
- Liste d'appel avec groupes s'appelle désormais Liste d'appel.
- La solde s'appelle désormais la solde d'activité.
- La liste des soldes (selon la solde) s'appelle désormais solde d'activité.
- Supprimé : Liste des pièces (selon la solde), Décompte de la solde (selon la solde).
- Liste des participants de tous les mandants
- Liste des participants avec répartition des classes
- L'aperçu des cours n'est plus disponible dans le module Personne
- Collaborateur de cours, nouveau via Formation personnelle

Extensions/ informations sur les extensions de modules



Module Personne

Toutes les adresses (personne, employeur, urgence, agenda, intervention, cours, contact, inspection, données du compte, demande de cotisation) possèdent désormais un champ séparé pour le numéro de la rue.

Celui-ci ne doit pas obligatoirement être rempli, sauf pour les données de compte en cas d'utilisation du fichier de paiement ! Lors de la mise à jour, les données existantes sont converties dans la mesure du possible (les 5 derniers caractères au maximum après le dernier espace dans l'adresse deviennent le numéro).

La date de naissance est désormais transmise et éditée dans le certificat de salaire.



Module Agenda

Agenda avec un nouveau statut de traitement des données : Saisir les présences. (Peut être désactivé via Options).

Agenda/coûts : il est désormais possible de définir s'il s'agit d'un exercice en double. L'évaluation a lieu après la saisie de l'activité dans le rapport Statistiques de présence .



Module Organisation

Les entrées de l'historique du système d'alarme de plus d'un an sont supprimées jusqu'à la dernière. (La date de référence est dtTimestamp, pas le nom !) (n jours configurables via Options)

Optionen

Entität -1050 (Organisation)	
Bezeichnung	Wert
AutoUpdateAlarmsystemPending	<input checked="" type="checkbox"/>
PurgeAlarmsystemHistory [d (0=disabled)]	360



Module Activité

Nouvelle fonction de recherche par numéro d'alarme Activité/ Matériel désormais avec colonne Remarque, Activité / Autres moyens nouveau avec colonne remarque



Module de formation

Nouvelle fonction et extension de l'évaluation des cours.

Cours : nouveau champ Langue (également dans 4Export) Cours et cours uniquement
 Entreprise : nouveau champ Catégorie (combo avec des valeurs librement définissables).
 Les valeurs combo peuvent également être remplies via la page de configuration du cours .

Diffusion du cours : Le champ Publier à partir de peut désormais aussi être indiqué pour les cours communs dans Entreprise . (Mais n'a

logiquement aucune influence sur l'exportation/importation).



Module Matériel

Les spécifications de l'article ne peuvent plus être sélectionnées que dans la gestion des données de base parmi 'toutes'.

Lors de l'édition et du shop de l'article personnel, les spécifications ne peuvent plus être sélectionnées que parmi les valeurs disponibles dans l'article. Uniquement pour les articles dénombrables comme les marchandises de détail et les consommables, pour les articles non dénombrables, les spécifications sont toujours reprises 1:1 de l'article.



Module Décompte

Fichier de facturation/paiement : L'option Pour l'ancien format DTA a été supprimé



Module de gestion du territoire

Les documents d'activité peuvent désormais être également affichés dans le domaine. (configurable via Options)



Module cotisations

Le pourcentage est désormais également enregistré par statut. Lors de l'affichage de l'ancien montant total dans la liste des statuts, celui-ci est pris en compte.

Dans la recherche standard, il est désormais possible d'effectuer une recherche par type de cotisation.



Réglages

- Le grade s'affiche désormais correctement pour les personnes de sexe féminin dans l'identificateur standard, même si aucun identificateur de grade féminin n'est défini. (fn Mettre à jour *GetPersonBezeichnung*)
- (S#103890) Setup Material, La liste Type d'article utilise désormais la fonction Sec correcte (ARTI-

KEL_ARTIKELTYP au lieu de SETUP_ARTIKEL).

- (S#104360) Entreprise : créer un nouveau type de VIP fonctionne désormais à nouveau.

Interface WinFAP-Abacus

Abacus Export : le champ de désignation des rubriques peut désormais être étendu avec des patterns dynamiques.

Interface WinFAP-PELIX 4

Adaptation PELIX 4 Pelix : le nom et le prénom de la personne doivent désormais être disponibles. (Transfert limité à 30 caractères chacun.)

Support :

Problèmes de livraison des e-mails à partir du programme WinFAP - ce n'est pas une fatalité.

Préférences Courrier électronique :

Lors de l'utilisation de mail.codx.ch comme serveur SMTP, il est désormais possible d'utiliser **autoreplay@codx.ch** comme adresse d'expéditeur. Cela améliore la réception des courriels (par ex. xxx@gmail, xxx@gmx, etc.). Activable via Options : -2070 UseCodxSenderAddress.

Extrait sur le recrutement 2070

Optionen

Entität	-2070 (EMail)
Bezeichnung	Wert
UseCodxSenderAddress	<input checked="" type="checkbox"/>
EMailMaxLen [Byte]	2000

Voir aussi sous WS l'article WS#66678

<https://support.codx.ch/hc/de/articles/360004982458-WS-66678-E-Mail-Versand-in-WinFAP-web-eBORS-web>

Extrait de l'article de WS

4. Priorität: no-reply@codx.ch als Absenderadresse verwenden

Tragen Sie anstelle der eigenen Absenderadresse *no-reply@codx.ch* ein. Wie der Name schon sagt, kann/soll der Empfänger nun nicht mehr direkt auf diese E-Mail antworten. Ergänzen Sie darum den Text in der Signatur mit zum Beispiel. *Antworten bitte via Weiterleiten des E-Mail an: meineAdresse@Muster.ch*

5. Priorität: Den eigenen lokalen Mail Client verwenden

Dies ist natürlich die schlechteste Lösung, Möglicherweise reicht es auch aus, dass zumindest die Empfänger welche die E-Mail nicht bekommen via lokalen E-Mail Client angeschrieben werden.



CodX Software AG

Sinserstrasse 47
6330 Cham
Suisse+41 41 798 11 22
info@codx.ch
www.codx.ch

WinFAP Support

Sinserstrasse 47
6330 Cham
Suisse+41 41 798 11 44
support@codx.ch
websupport.codx.ch